

**Генеральная Ассамблея**Distr.: Limited
13 May 2003Russian
Original: English

**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях
Сорок шестая сессия
Вена, 11–20 июня 2003 года**

**Результаты межсессионных неофициальных консультаций
по составу Бюро Комитета по использованию космического
пространства в мирных целях и его вспомогательных органов**

Записка Секретариата

1. В связи с нерешенным вопросом о составе бюро Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и его вспомогательных органов на третий срок, начиная с сорок шестой сессии Комитета в 2003 году, Комитет на своей сорок пятой сессии¹ в 2002 году решил, что Австрия проведет межсессионные неофициальные консультации, в том числе с председателями региональных групп, для достижения консенсуса до открытия его сорок шестой сессии в 2003 году.
2. В соответствии с этим решением Австрия организовала серию консультаций в рамках неофициальных совещаний со всеми членами Комитета, председателями региональных групп и членами каждой из региональных групп.
3. В результате состоявшихся обсуждений члены Комитета на основе положений, касающихся методов работы Комитета и его вспомогательных органов, которые содержатся в докладе Комитета о работе его сороковой сессии² в 1997 году и одобрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 52/56 от 10 декабря 1997 года, приняли изложенное ниже решение в качестве основы для выбора должностных лиц Комитета в начале работы его сорок шестой сессии.

**I. Продление срока полномочий нынешнего бюро Комитета по
использованию космического пространства в мирных целях**

4. Срок полномочий нынешнего Председателя Комитета Раймундо Гонсалеса Анината (Чили) будет продлен на один год, начиная с сорок шестой



сессии Комитета в 2003 году до начала сорок седьмой сессии в 2004 году. Равным образом сроки полномочий нынешнего первого заместителя Председателя Дрисса Эль-Хадани (Марокко) и нынешнего второго заместителя Председателя/Докладчика Харийоно Джоджодихарджо (Индонезия) будут также продлены еще на один год. Нынешний Председатель Научно-технического подкомитета Карл Дёч (Канада) и нынешний Председатель Юридического подкомитета Владимир Копал (Чешская Республика) останутся на своих должностях на весь нынешний срок их полномочий до начала сорок первой сессии Научно-технического подкомитета и до начала сорок третьей сессии Юридического подкомитета в 2004 году.

II. Будущий состав бюро Комитета и его вспомогательных органов

5. Начиная с сессий Комитета и его подкомитетов в 2004 году срок пребывания в каждой из пяти должностей, существующих в Комитете и его подкомитетах, будет составлять два года, при этом в соответствии с принципом справедливой географической ротации устанавливается следующая последовательность: а) Группа африканских государств; б) Группа азиатских государств; в) Группа восточноевропейских государств; г) Группа латиноамериканских и карибских государств; и е) Группа западноевропейских и других государств.

6. В соответствии с этой последовательностью начиная с сессий Комитета и его подкомитетов в 2004 году кандидаты на пять должностей будут определяться региональными группами в следующем порядке (см. приложения I и II): Председатель Комитета; второй заместитель Председателя и Докладчик Комитета; Председатель Научно-технического подкомитета; первый заместитель Председателя Комитета; и Председатель Юридического подкомитета.

7. Начиная с 2004 года согласование всех должностных лиц должно будет обеспечиваться за два года до вступления их в соответствующую должность. Такое соглашение должно быть соответствующим образом отражено в докладе Комитета. Поскольку все вопросы состава бюро должны решаться на основе консенсуса, каждая региональная группа начиная с 2004 года должна будет обеспечивать в своих рамках согласование кандидатуры на должность за два года до начала следующего срока полномочий бюро. Это должно обеспечить консенсус при принятии решений относительно кандидатов от всех пяти региональных групп. В случае последующих изменений, например, если назначенное региональной группой должностное лицо в силу форс-мажорных обстоятельств не может взять на себя выполнение обязанностей, страна, гражданином которой является это должностное лицо, и соответствующая региональная группа назначают вместо него другое должностное лицо. Каждая региональная группа должна определить методы принятия решений для достижения соглашения относительно кандидатуры для представления Комитету в целях принятия решения на основе консенсуса, с тем чтобы в соответствии с традиционной практикой Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и его вспомогательных органов согласование кандидатур всех должностных лиц бюро можно было обеспечить

на основе консенсуса. Представители всех государств – членов Комитета могут быть избраны на любую должность в составе бюро. В качестве меры переходного периода Комитет на своей сорок шестой сессии в 2003 году примет решение относительно состава бюро на срок, начинающийся в 2004 году.

8. В целях оказания помощи должностным лицам бюро Комитета и его подкомитетов в организации работы Комитета и в целях активного поддержания и обеспечения координации, преемственности знаний и опыта, а также равноправного и более широкого участия в организации работы Комитета и его подкомитетов пять должностных лиц бюро будут, при необходимости, консультировать как вновь избранных, так и покидающих свой пост должностных лиц в контексте выполнения своих официальных функций в Комитете и его подкомитетах. Начиная с 2004 года эта группа будет проводить консультации с участием Управления по вопросам космического пространства с целью неофициального обсуждения, с учетом междисциплинарных, межсекторальных и межинституциональных аспектов своего состава, любых существенных вопросов, касающихся использования космического пространства в мирных целях и деятельности Комитета и его подкомитетов, без ущерба для роли и функций Комитета и его подкомитетов. Должностные лица, включая как вновь избранных, так и покидающих свой пост членов бюро, должны информировать членов Комитета и председателей региональных групп о результатах проведенных ими консультаций.

9. В результате этого решения будут дополнены существующие положения, касающиеся срока пребывания в должности, которые содержатся в подразделе "Состав бюро" раздела А. "Методы работы Комитета и его вспомогательных органов" комплексного предложения Председателя, включенного в доклад Комитета о работе его сороковой сессии³ в 1997 году. Другие положения раздела А комплексного предложения Председателя, содержащиеся в приложении III к настоящему документу, останутся без изменений.

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 20 (A/57/20), пункт 209.*

² *Там же, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 20 (A/52/20), приложение I.*

³ *Там же, приложение I, пункт 2.*

Приложение I

Схема будущей ротации регионов и должностей в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях и его вспомогательных органах: 10-летний цикл, начинающийся с 2004 года, по должностям

(ГРУЛАК = Группа латиноамериканских и карибских государств; ГЗДГ = Группа западноевропейских и других государств)

Должность	Первый год: 2004 год <i>(соглашение в 2003 году)^b</i>	Второй год: 2005 год <i>(соглашение в 2003 году)^b</i>	Третий год: 2006 год <i>(соглашение в 2004 году)^b</i>	Четвертый год: 2007 год <i>(соглашение в 2004 году)^b</i>	Пятый год: 2008 год <i>(соглашение в 2006 году)^b</i>	Шестой год: 2009 год <i>(соглашение в 2006 году)^b</i>	Седьмой год: 2010 год <i>(соглашение в 2008 году)^b</i>	Восьмой год: 2011 год <i>(соглашение в 2008 году)^b</i>	Девятый год: 2012 год <i>(соглашение в 2010 году)^b</i>	Десятый год: 2013 год <i>(соглашение в 2010 году)^b</i>	Первый год: 2014 год ^a <i>(соглашение в 2012 году)^b</i>	Второй год: 2015 год <i>(соглашение в 2012 году)^b</i>
Председатель Комитета	Группа африканских государств	Группа африканских государств	ГЗДГ	ГЗДГ	ГРУЛАК	ГРУЛАК	Группа восточно-европейских государств	Группа восточно-европейских государств	Группа азиатских государств	Группа азиатских государств	Группа африканских государств	Группа африканских государств
Первый зам. Председателя Комитета	ГРУЛАК	ГРУЛАК	Группа восточно-европейских государств	Группа восточно-европейских государств	Группа азиатских государств	Группа азиатских государств	Группа африканских государств	Группа африканских государств	ГЗДГ	ГЗДГ	ГРУЛАК	ГРУЛАК
Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Группа азиатских государств	Группа азиатских государств	Группа африканских государств	Группа африканских государств	ГЗДГ	ГЗДГ	ГРУЛАК	ГРУЛАК	Группа восточно-европейских государств	Группа восточно-европейских государств	Группа азиатских государств	Группа азиатских государств
Председатель Научно-технического подкомитета	Группа восточно-европейских государств	Группа восточно-европейских государств	Группа азиатских государств	Группа азиатских государств	Группа африканских государств	Группа африканских государств	ГЗДГ	ГЗДГ	ГРУЛАК	ГРУЛАК	Группа восточно-европейских государств	Группа восточно-европейских государств
Председатель Юридического подкомитета	ГЗДГ	ГЗДГ	ГРУЛАК	ГРУЛАК	Группа восточно-европейских государств	Группа восточно-европейских государств	Группа азиатских государств	Группа азиатских государств	Группа африканских государств	Группа африканских государств	ГЗДГ	ГЗДГ

^a После 2013 года, десятого года цикла, ротация будет повторяться в такой же последовательности, т.е. распределение обязанностей в 2014 году будет таким же, как и в 2004 году, а в 2016 году – таким же, как и в 2006 году, и т.д.

^b Год, когда должно быть достигнуто соглашение в рамках региональных групп и между членами Комитета.

Приложение II

Схема будущей ротации регионов и должностей в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях и его вспомогательных органах: 10-летний цикл, начинающийся с 2004 года, по региональным группам

Региональная группа	Первый год: 2004 год <i>(соглашение в 2003 году)^b</i>	Второй год: 2005 год <i>(соглашение в 2003 году)^b</i>	Третий год: 2006 год <i>(соглашение в 2004 году)^b</i>	Четвертый год: 2007 год <i>(соглашение в 2004 году)^b</i>	Пятый год: 2008 год <i>(соглашение в 2006 году)^b</i>	Шестой год: 2009 год <i>(соглашение в 2006 году)^b</i>	Седьмой год: 2010 год <i>(соглашение в 2008 году)^b</i>	Восьмой год: 2011 год <i>(соглашение в 2008 году)^b</i>	Девятый год: 2012 год <i>(соглашение в 2010 году)^b</i>	Десятый год: 2013 год <i>(соглашение в 2010 году)^b</i>	Первый год: 2014 год ^a <i>(соглашение в 2012 году)^b</i>	Второй год: 2015 год <i>(соглашение в 2012 году)^b</i>
Группа африканских государств	Председатель Комитета	Председатель Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Первый зам. Председателя Комитета	Первый зам. Председателя Комитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Комитета	Председатель Комитета
Группа азиатских государств	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Первый зам. Председателя Комитета	Первый зам. Председателя Комитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Комитета	Председатель Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета
Группа восточно-европейских государств	Председатель Научно-технического подкомитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Первый зам. Председателя Комитета	Первый зам. Председателя Комитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Комитета	Председатель Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Председатель Научно-технического подкомитета
Группа латиноамериканских государств (ГРУЛАК)	Первый зам. Председателя Комитета	Первый зам. Председателя Комитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Комитета	Председатель Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Первый зам. Председателя Комитета	Первый зам. Председателя Комитета
Группа западно-европейских и других государств (ГЗДГ)	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Комитета	Председатель Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Второй зам. Председателя и Докладчик Комитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Председатель Научно-технического подкомитета	Первый зам. Председателя Комитета	Первый зам. Председателя Комитета	Председатель Юридического подкомитета	Председатель Юридического подкомитета

^a После 2013 года, десятого года цикла, ротация будет повторяться в такой же последовательности, т.е. распределение обязанностей в 2014 году будет таким же, как и в 2004 году, а в 2016 году – таким же, как и в 2006 году, и т.д.

^b Год, когда должно быть достигнуто соглашение в рамках региональных групп и между членами Комитета.

Приложение III

Положения раздела А комплексного предложения Председателя, содержащиеся в докладе Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о работе его сороковой сессии в 1997 году^а

Состав бюро

- Каждый аспект формирования бюро согласуется Комитетом на основе консенсуса.
- В состав бюро войдут пять существующих в настоящее время должностных лиц: Председатель, заместитель Председателя и Докладчик Комитета; Председатель Юридического подкомитета; и Председатель Научно–технического подкомитета.
- Эти пять должностных лиц будут поочередно представлять пять региональных групп, при этом по одной должности выделяется каждой из следующих региональных групп: Группа африканских государств, Группа азиатских государств, Группа восточноевропейских государств, Группа латиноамериканских и карибских государств и Группа западноевропейских и других государств.
- За две сессии до начала следующего срока между региональными группами проводятся консультации для согласования вопроса о перевыборе выполняющих обязанности должностных лиц, если таковые имеются, и для определения того, представитель какой группы будет занимать каждую должность, принимая при этом во внимание принцип ротации. Такой подход в целом соответствует практике, используемой Генеральной Ассамблеей при выборе должностных лиц ее главных комитетов.
- Кандидаты на должности в составе бюро должны, в частности: а) проявлять интерес к деятельности Комитета и его вспомогательных органов; б) обладать признанным опытом и квалификацией, имеющими отношение к деятельности этих органов; и с) в период пребывания в должности проявлять готовность к выполнению порученных задач.
- Срок пребывания в каждой должности составляет три года; ни одна из региональных групп не может занимать одну и ту же должность более двух сроков подряд.
- Если какое-либо должностное лицо не может оставаться до конца срока полномочий, региональная группа, занимающая соответствующую должность, выдвигает кандидатуру для избрания в начале сессии, проводимой непосредственно после прекращения полномочий этого

^а Текст воспроизводится из документа *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 20 (A/52/20), приложение I.*

должностного лица; если такие выборы проводятся в каком-либо подкомитете, их результаты ретроактивно утверждаются на сессии Комитета, проводимой в том же году.

- К выборам председателей рабочих групп, учреждаемых Комитетом, и двух Подкомитетов, вышеуказанные процедуры не относятся, и они проводятся в соответствии с существующей практикой.

Структуры повесток дня

- В повестку дня Юридического подкомитета следует включить пункт, озаглавленный "Обзор статуса пяти международно-правовых документов по космосу". Юридическому подкомитету следует рассмотреть вопрос о возможном включении таких новых пунктов, как "Сравнительный анализ принципов международного космического права и международного экологического права" и "Обзор действующих норм международного права, применимых к космическому мусору", а также других пунктов, перечисленных в документе A/AC.105/639, пункт 54.
- Все предложения о включении дополнительных пунктов в повестки дня Комитета и его Подкомитетов должны сопровождаться планом работы с изложением намечаемых целей и сроков рассмотрения предлагаемых пунктов.
- Для включения любого дополнительного пункта в повестку дня или исключения из нее любого уже рассматриваемого пункта требуется одобрение Генеральной Ассамблеи.

Продолжительность сессий

- Прежде чем определять альтернативный порядок проведения сессий, следует достичь основанного на консенсусе согласия в отношении структур повесток дня.
- Новый порядок предусматривает проведение Научно-техническим подкомитетом и Юридическим подкомитетом сессий продолжительностью две недели в феврале и марте соответственно и проведение Комитетом сессии продолжительностью полторы недели в июне; при этом общая продолжительность сессий составит пять с половиной недель.
- В случае необходимости Комитет может принять специальное решение о продлении или сокращении сроков проведения конкретной сессии.